

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIESERVICE PUBLIC FEDERAL
ECONOMIE, P.M.E.,
CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

Ontwerp van koninklijk besluit tot vastlegging van de rapportageplicht van de handelsvoorraden van aardolie, aardolieproducten en hun substitutieproducten

Projet d'arrêté royal déterminant l'obligation de déclaration des stocks commerciaux de pétrole et de produits pétroliers et leurs produits de substitution

FILIP, Koning der Belgen,

PHILIPPE, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, artikel 29octies, § 1, ingevoegd bij de wet van 16 juli 2001 en gewijzigd bij de wetten van 27 juli 2005 en 8 januari 2012 en artikel 30bis, § 2, ingevoegd bij de wet van 16 juli 2001 en vervangen bij de programmawet van 22 december 2008;

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, l'article 29octies, § 1^{er}, inséré par la loi du 16 juillet 2001 et modifié par les lois des 27 juillet 2005 et 8 janvier 2012 et l'article 30bis, § 2, inséré par la loi du 16 juillet 2001 et remplacé par la loi-programme du 22 décembre 2008 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 oktober 2021;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 12 octobre 2021 ;

Gelet op advies 70.595/3 van de Raad van State, gegeven op 30 december 2021, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis 70.595/3 du Conseil d'Etat, donné le 30 décembre 2021, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Gelet op het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit nr. 24/2022, gegeven op 16 februari 2022;

Vu l'avis de l'Autorité de protection des données n° 24/2022, donné le 16 février 2022 ;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd als volgt:

Vu l'urgence motivée comme suit :

Overwegende de publicatie van Aanbeveling 2022/8812 van de Europese Commissie van 6 december 2022 betreffende de versterking van het bevoorradingsbeleid van ruwe aardolie en aardolieproducten;

Considérant la publication de la Recommandation 2022/8812 de la Commission européenne du 6 décembre 2022 sur le renforcement de la sécurité d'approvisionnement en pétrole brut et produits pétroliers ;

Overwegende dat deze aanbeveling de lidstaten aanmoedigt om spoedig maatregelen te nemen om een "early-warning" monitoringsysteem op te stellen om incidenten of tekorten te melden en dat uiterlijk binnen een termijn van een maand na de datum van Aanbeveling 2022/8812;

Considérant que cette recommandation encourage les États membres à prendre des mesures pour mettre en place un système de surveillance d'alerte rapide permettant de signaler les incidents ou les pénuries dès que possible et ceci, au plus tard un mois après la date de la recommandation 2022/8812 ;

Overwegende dat deze aanbeveling de lidstaten aanmoedigt om de Europese Commissie onverwijld in kennis te stellen van i) elke gebeurtenis die de continuïteit van de oliebevoorrading kan aantasten en ii) de op nationaal niveau overwogen preventieve of corrigerende maatregelen, met het oog op een passende verspreiding van informatie en follow-up in de "Oil Coordination Group", de werk- en overleggroep van nationale deskundigen ;

Considérant que cette recommandation encourage les États membres à notifier sans délai à la Commission européenne i) tout événement qui pourrait avoir une incidence sur la sécurité de l'approvisionnement en pétrole et ii) les mesures préventives ou correctives envisagées au niveau national, en vue d'une diffusion appropriée de l'information et d'un suivi au sein du « Oil Coordination Group », le groupe de travail en de consultations des experts nationaux ;

Overwegende dat de uitvoering van deze aanbeveling een snelle implementatie vereist van een systeem voor de melding van handelsvoorraden, ten minste op wekelijkse basis;

Considérant que la mise en œuvre de cette recommandation nécessite la mise en place rapide d'un système de rapportage des stocks commerciaux, au minimum sur une base hebdomadaire ;

Gelet op advies xx van de Raad van State, gegeven op xx, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis xx du Conseil d'Etat, donné le xx, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Overwegende Richtlijn 2009/119/EG van de Raad van 14 september 2009 houdende verplichting voor de lidstaten om minimumvoorraden ruwe aardolie en/of aardolieproducten in opslag te houden, artikel 14;

Considérant la Directive 2009/119/CE du Conseil du 14 septembre 2009 faisant obligation aux Etats membres de maintenir un niveau minimal de stocks de pétrole brut et/ou de produits pétroliers, l'article 14 ;

Overwegende de wet van 13 juli 1976 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake een internationaal energieprogramma, en van de Bijlage, opgemaakt te Parijs op 18 november 1974, artikel 2, § 2, tweede lid;

Considérant la loi du 13 juillet 1976 portant approbation de l'Accord relatif à un programme international de l'énergie, et de l'Annexe, faits à Paris le 18 novembre 1974, l'article 2, § 2, alinéa 2 ;

Overwegende de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop, artikel 15, § 1/2;

Considérant la loi du 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises, l'article 15, § 1^{er}/2 ;

Overwegende het koninklijk besluit van 25 april 1977 betreffende de mededeling van inlichtingen nopens de bevoorrading van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieprodukten, artikel 3, §1;

Considérant l'arrêté royal du 25 avril 1977 relatif à la communication des informations concernant l'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers, l'article 3, §1^{er} ;

Overwegende het koninklijk besluit van 15 november 2017 betreffende de rapportageverplichting van biobrandstoffen, minerale oliën en hun substitutieproducten van biologische oorsprong;

Considérant l'arrêté royal du 15 novembre 2017 relatif à l'exigence de déclaration de biocarburants, d'huiles minérales et de leurs produits de substitution d'origine biologique ;

Overwegende het ministerieel besluit van 19 mei 2021 betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingketen van het land en van de verbruikers van aardolie en aardolieproducten;

Considérant l'arrêté ministériel du 19 mai 2021 relatif à l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers ;

Op de voordracht van de Minister van Energie,

Sur la proposition de la Ministre de l'Energie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Hoofdstuk 1. - Definities

Artikel 1. De definities in artikel 2 van de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop, zijn van toepassing op dit besluit.

Voor de toepassing van dit besluit gelden de volgende definities:

1° "wet van 26 januari 2006": de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop;

2° "koninklijk besluit van 19 december 2018": het koninklijk besluit van 19 december 2018 houdende de oprichting, de samenstelling, de opdrachten en de werkwijze van het Nationaal Oliebureau;

3° "koninklijk besluit van 15 november 2017": het koninklijk besluit van 15 november 2017 betreffende de rapportageverplichting van biobrandstoffen, minerale oliën en hun substitutieproducten van biologische oorsprong;

4° "Algemene Directie Energie": de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;

5° "handelsvoorraden": voorraden van aardolie, aardolieproducten en hun substitutenproducten, die niet krachtens een in de wet van 26 januari 2006 vervatte verplichting worden aangehouden.

Hoofdstuk 2. – Rapportageplicht

Art. 2. De Algemene Directie Energie stelt statistische overzichten op van de handelsvoorraden aardolie en aardolieproducten om de energieprestaties en de behoeften in verband met de dekking van de Belgische energievoorziening, te kunnen beoordelen.

Art. 3. Voor de toepassing van artikel 2, rapporteren de geregistreerde aardoliemaatschappijen aan de Algemene Directie Energie hun handelsvoorraden van aardolie en aardolieproducten, die zich op de laatste werkdag van de maand in hun depots bevinden.

Art. 4. De gegevens bedoeld in artikel 3 worden op maandelijkse basis door de aangever bezorgd aan de Algemene Directie Energie, uiterlijk een week na het einde van de maand waarop de informatie betrekking heeft.

Chapitre 1^{er}. - Définitions

Article 1^{er}. Les définitions contenues à l'article 2 de la loi du 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises sont applicables au présent arrêté.

Pour l'application du présent arrêté, les définitions suivantes s'appliquent :

1° " loi du 26 janvier 2006 " : la loi du 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises ;

2° " arrêté royal du 19 décembre 2018 " : l'arrêté royal du 19 décembre 2018 portant création et réglant la composition, les missions et le fonctionnement du Bureau national du pétrole ;

3° " arrêté royal du 15 novembre 2017 " : l'arrêté royal du 15 novembre 2017 relatif à l'exigence de déclaration de biocarburants, d'huiles minérales et de leurs produits de substitution d'origine biologique ;

4° " Direction générale Energie " : la Direction générale de l'Energie du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie ;

5° " stocks commerciaux " : stocks de pétrole, produits pétroliers et leurs produits de substitution dont la loi du 26 janvier 2006 n'impose pas le maintien.

Chapitre 2. - Obligation de déclaration

Art. 2. La Direction générale Energie établit les relevés statistiques des stocks commerciaux de pétrole et de produits pétroliers afin d'évaluer les performances énergétiques et les besoins liés à la couverture de l'approvisionnement énergétique belges.

Art. 3. Aux fins de l'application de l'article 2, les sociétés pétrolières enregistrées informent la Direction générale Energie des stocks commerciaux de pétrole et de produits pétroliers qui se trouvent dans leurs dépôts au dernier jour ouvrable du mois.

Art. 4. Les données visées à l'article 3 sont transmises mensuellement par le déclarant à la Direction générale Energie, au plus tard une semaine après la fin du mois auquel se rapporte l'information.

Hoofdstuk 3. - Rapportageplicht in de context van een bevoorradingscrisis

Art. 5. Om de behoeften in verband met de dekking van de Belgische energiebevoorrading te evalueren, kan de minister, in het kader van een fase van waakzaamheid zoals bepaald in artikel 4 van het koninklijk besluit van 19 december 2018, op basis van het advies van het Nationaal Oliebureau, of in geval van bijzondere urgentie beslissen om een bijkomende rapportageplicht op te leggen aan één of meerdere betrokken geregistreerde aardoliemaatschappijen. De frequentie van de bijkomende rapportage bevindt zich tussen een dag en een week.

De minister bepaalt de modaliteiten voor de bijkomende rapportage.

Art. 6. In het geval van een bevoorradingscrisis, bedoeld in artikel 2,7°, van de wet van 26 januari 2006, informeren de geregistreerde aardoliemaatschappijen de Algemene Directie Energie uiterlijk twee dagen nadat het Internationaal Energie Agentschap, de Europese Commissie of de Koning de situatie als een bevoorradingscrisis erkende, over de handelsvoorraden van aardolie, aardolieproducten en hun substitutieproducten die zijn opgeslagen in hun depot.

Tussen het begin en het einde van de crisis rust er op de geregistreerde aardoliebedrijven een verplichting om bijkomend te rapporteren. De frequentie van de bijkomende rapportage bevindt zich tussen een dag en een week.

De minister bepaalt de modaliteiten voor de bijkomende rapportage

Art. 7. De Algemene Directie Energie deelt de beslissingen van de minister mee aan de betrokken geregistreerde aardoliemaatschappijen.

Hoofdstuk 4 - Algemene bepalingen

Art. 8. De aangifte gebeurt volgens de door de Algemene Directie Energie ter beschikking gestelde rapportageformulieren.

De rapportage bevat met name de volgende gegevens:

- 1° het volume en de hoeveelheid en de verdeling van de voorraden;
- 2° de in- en uitvoer per land van oorsprong en per land van bestemming;
- 3° de maximumcapaciteit per product, per depot;
- 4° het accijnsnummer en het adres (straat, huisnummer, postcode, vestigingsplaats) van het depot;
- 5° het aantal depots;
- 6° de identiteit van de aangever;
- 7° het adres (straat, huisnummer, postcode, vestigingsplaats) van de aangever;
- 8° de identiteit, het telefoonnummer en het e-mailadres van contactpersoon 1;
- 9° de identiteit, het telefoonnummer en het e-mailadres van contactpersoon 2;
- 10° het accijnsnummer van de aangever.

Chapitre 3. - Obligation de déclaration dans le cadre d'une crise d'approvisionnement

Art. 5. En vue d'évaluer les besoins liés à la couverture de l'approvisionnement énergétique belge, le ministre peut, dans le cas d'une phase de vigilance telle que déterminée à l'article 4 de l'arrêté royal du 19 décembre 2018, sur la base de l'avis du Bureau National du Pétrole, ou dans le cas d'une urgence particulière, décider d'imposer une obligation de déclaration complémentaire à une ou plusieurs sociétés pétrolières enregistrées. La fréquence de la déclaration complémentaire se situe entre un jour et une semaine.

Le ministre détermine les modalités de déclaration complémentaire.

Art. 6. En cas de crise d'approvisionnement visée à l'article 2, 7°, de la loi du 26 janvier 2006, les sociétés pétrolières enregistrées informent la Direction générale Energie des stocks commerciaux de pétrole, de produits pétroliers et leurs produits de substitution qui se trouvent dans leurs dépôts au maximum deux jours après la reconnaissance par l'Agence Internationale de l'Energie, la Commission européenne ou le Roi de la crise d'approvisionnement.

Entre le début et la fin de la crise, les sociétés pétrolières enregistrées ont une obligation de déclaration complémentaire. La fréquence de la déclaration complémentaire se situe entre un jour et une semaine.

Le ministre détermine les modalités de déclaration complémentaire.

Art. 7. La Direction générale Energie notifie les décisions du ministre aux sociétés pétrolières enregistrées concernées.

Chapitre 4 - Dispositions générales

Art. 8. La déclaration est faite via les formulaires de déclaration mis à disposition par la Direction générale Energie.

La déclaration contient notamment les données suivantes :

- 1° le volume et la quantité et la composition des stocks ;
- 2° les importations et les exportations par pays d'origine et par pays de destination ;
- 3° la capacité maximum par produit par dépôt ;
- 4° le numéro d'accises et l'adresse (rue, numéro, code postal, localité) du dépôt ;
- 5° le nombre de dépôts ;
- 6° l'identité du déclarant ;
- 7° l'adresse (rue, numéro, code postal, localité) du déclarant ;
- 8° l'identité, le numéro de téléphone et l'adresse email de la personne de contact 1 ;
- 9° l'identité, le numéro de téléphone et l'adresse email de la personne de contact 2 ;
- 10° le numéro d'accises du déclarant.

In de gevallen bedoeld in de artikel 5 en 6 moet de aangifte, indien de minister dit relevant acht, ook een of meerdere van de gegevens bevatten die vereist zijn voor het opstellen van de petroleumbalans zoals voorzien in artikel 3 van het koninklijk besluit van 15 november 2017, namelijk:

- 1° de voorraad aan het begin en het einde van de maand;
- 2° de productie van biobrandstoffen, minerale oliën en vervangingsproducten van biologische oorsprong;
- 3° de overdrachten tussen producten;
- 4° de leveringen aan internationale bunkers;
- 5° de leveringen voor eindverbruik;
- 6° de gegevens over deze leveringen voor verbruik per bedrijfstak;
- 7° een overzicht van de kwaliteiten van biobrandstoffen en minerale oliën op de Belgische markt en hun lagere calorische waarde en koolstofgehalte;
- 8° de raffinagecapaciteit per type proces;
- 9° de verkoop of levering van biobrandstoffen, minerale oliën, al dan niet gemengd, en hun vervangingsproducten van biologische oorsprong die voor eindverbruik zijn vrijgegeven per regio of per door de minister te bepalen zones van het grondgebied;
- 10° de gegevens over de in 9° bedoelde verkopen of leveringen voor eindverbruik per bedrijfstak;
- 11° de hoeveelheden duurzame biobrandstoffen die worden gemengd met de hoeveelheden benzine en diesel die tot verbruik worden uitgeslagen.

Art 9. De gegevens bedoeld in de artikelen 3, 5 en 6, worden door de aangever opgemaakt per depotnummer waarover de geregistreerde aardoliemaatschappij beschikt.

Art. 10. De aangever verbindt zich ertoe de gegevens te bezorgen die zo getrouw mogelijk de werkelijkheid weergeven.

Art. 11. § 1. De Algemene Directie Energie is verantwoordelijk voor het verwerken van de verzamelde gegevens.

§ 2. De administratieve controle op de naleving van de bepalingen van dit besluit geschiedt door de daartoe door de minister gemachtigde ambtenaren van de Algemene Directie Energie en van de Algemene Directie Economische Inspectie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

Wanneer de Algemene Directie Energie vaststelt dat er gegevens ontbreken, of dat de toegestuurde gegevens foutief of incoherent zijn, vraagt zij de betrokken geregistreerde aardoliemaatschappij om deze gegevens uiterlijk een week na het ontvangen van de maandelijkse rapportage aan te vullen.

De betrokken maatschappij heeft een week de tijd om de gevraagde gegevens aan te vullen.

Wanneer de Algemene Directie Energie vaststelt dat er nog gegevens ontbreken, of dat de toegestuurde gegevens foutief of incoherent zijn, kan zij de aangever in gebreke stellen om zijn verplichtingen na te komen en hem vragen kennis te nemen van de gepaste bijzondere gegevens en van de berekening en evaluatiemethoden

Dans les cas visés aux articles 5 et 6, la déclaration doit, si le ministre l'estime pertinent, contenir également une ou plusieurs données requises pour l'établissement du bilan tel que prévu à l'article 3 de l'arrêté royal du 15 novembre 2017, à savoir :

- 1° le stock début et fin du mois ;
- 2° la production de biocarburants, d'huiles minérales et de leurs produits de substitution d'origine biologique ;
- 3° les transferts entre produits ;
- 4° les livraisons aux soutes internationales ;
- 5° les livraisons à la consommation finale ;
- 6° le détail de ces livraisons à la consommation par secteur d'activité ;
- 7° l'aperçu des qualités de biocarburants, d'huiles minérales sur le marché belge et leur pouvoir calorifique inférieur et leur teneur en carbone ;
- 8° la capacité de raffinage par type de procédé ;
- 9° les ventes ou fournitures des biocarburants, huiles minérales, mélangés ou non, et leurs produits de substitution d'origine biologique mis à la consommation finale par région ou par zones du territoire qui peuvent être déterminées par le ministre ;
- 10° le détail des ventes ou fournitures visées au 9° mises à la consommation finale par secteur d'activité ;
- 11° les quantités de biocarburants durables mélangées aux quantités d'essence et le diesel mis à la consommation.

Art. 9. Les données visées aux articles 3, 5 et 6 sont établies par le déclarant pour chaque numéro de dépôt appartenant à la société pétrolière enregistrée.

Art. 10. Le déclarant s'engage à ce que les données reflètent la réalité le plus fidèlement possible.

Art. 11. § 1^{er}. La Direction générale de l'Energie est responsable du traitement des données collectées.

§ 2. Le contrôle administratif du respect des dispositions du présent arrêté est effectué par les agents de la Direction générale Energie et de la Direction générale de l'inspection économique du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie mandatés à cet effet par le ministre.

Lorsque la Direction générale Energie constate que les données sont manquantes ou que les données envoyées sont erronées ou incohérentes, elle demande à la société pétrolière enregistrée concernée de compléter ces données, au plus tard une semaine après réception de la déclaration mensuelle.

La société concernée dispose d'une semaine pour compléter les données manquantes.

Lorsque la Direction générale Energie constate que les données sont encore manquantes ou que les données envoyées sont erronées ou incohérentes, elle peut mettre en demeure le déclarant de satisfaire à ses obligations et demander à prendre connaissance des données particulières appropriées, ainsi que de la

waarop deze gegevens gebaseerd zijn, teneinde de fouten of incoherenties te verbeteren.

méthode de calcul et d'évaluation sur laquelle se fondent ces données afin de rectifier les erreurs ou incohérences.

Hoofdstuk 5 - Slotbepaling

Chapitre 5 - Disposition finale.

Art. 12. De minister bevoegd voor Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 12. Le ministre ayant l'Energie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Gegeven te

Donné à

Van Koningswege:
De Minister van Energie,

Par le Roi :
La Ministre de l'Energie,



Tinne VAN DER STRAETEN